

INFORME DE REALIZACION ANUAL 2006-2007

Visite el Web site de Harlingen CISD en: <http://www.harlingen.isd.tenet.edu>

Mensaje de la Superintendente: SOLO LO MEJOR

Dentro de este Reporte:

Mensajes Intruccionales	2-3
Visión General	4-5
Logros Estudiantiles	6-9
Preparación Universitaria	10
Departamento de Contabilidad	11-12
Matriculación/ Graduados	13
Televisora KHGN	14-15
Departamento de música	16-17
Departamento de Atlético	18-19
Escuelas Seguras	20-21
Facilidades	22
Finanzas/Personal	23

Metas

- Un ambiente de aprendizaje seguro y prevenido
- Un programa de estudios pertinentes y arduos cual integra la última tecnología
- Un personal de la más alta categoría
- Padres, comunidad, y escuelas obran juntos para lograr excelencia educativa
- Programas cuales sostienen salud y bienestar de los empleados y los estudiantes
- Logro de recursos múltiples para alcanzar las necesidades del distrito
- Servicios sustentadores cuales se dirigen a las necesidades de todos los estudiantes

Año con año, las escuelas Publicas de Harlingen se esfuerzan por ser los mejores en las áreas académicas, atletismo, y en la educación de las bellas artes. Gran parte de nuestro éxito es gracias a la participación activa y apoyo de los padres de familia y miembros de la comunidad. Un gran ejemplo del apoyo de nuestra comunidad fue en las últimas competencias en donde nuestro equipo de Baseball de los Halcones de Harlingen South viajaron al Norte para competir a nivel Estatal. No solo nuestra comunidad demostró apoyo, sino que varias comunidades del Valle se unieron y motivaron a los Halcones para obtener victoria. El gran esfuerzo del equipo y el apoyo de la comunidad jamás serán olvidados por muchos años.

Otra área educativa en donde nuestros alumnos han sido exitosos año tras año es el área musical. Los estudiantes cada año participan en la bandas de marcha, mariachi, orquestras, bandas de jazz, bandas concertistas, y varios coros musicales. Ambas escuelas Preparatorias participaron y calificaron en el Concurso de Bandas de Marcha Estatales UIL, que se llevaron a cabo en el “Alamodome” en San Antonio Texas. Los estudiantes de Orquesta de las escuelas Secundarias participan en el concurso “All-City Middle School Orchestra”. Muchas de las presentaciones de los coros y bandas de jazz se pueden ver en la estación del Distrito KHGN, canal 17.

Las escuelas públicas de Harlingen están muy orgullosas de nuestra excelencia

Dr. Linda Wade



“Gran parte de nuestro éxito es gracias a la participación activa y apoyo de los padres de familia y miembros de la comunidad”
-Dr. Linda Wade, Superintendent

cia académica. Bonhan, Bowie y Lamar fueron reconocidas como tres de las mejores escuelas de Texas en la edición 2007 de la revista “Texas Monthly”. Nuestras dos escuelas Preparatorias “Harlingen High School” y “Harlingen High School South” recibieron un grado de Excelencia por parte de la Asociación Sureste de Escuelas y Universidad (SACS). Se otorgo un total de 47 reconocimientos dorados por parte de la Agencia de educación de Texas a diferentes escuelas de nuestro distrito. Doce escuelas fueron reconocidas y las demás escuelas son académicamente aceptables por parte del Sistema Estatal de Contabilidad, este es un sistema que continua a aumentar los estándares de evaluación. Esperamos con mucho gusto el año escolar 2007 – 2008, y los retos que se presenten para mejorar nuestros programas educativos.

Escuelas Primarias Ricas en Historia



Tricia Morrow,
Asistente de Superintendente para
Educación Primaria

“No dejes que nadie te detenga al entrar a las puertas de oportunidad”.

De nuevo el distrito escolar esta planeando abrir una escuela nueva en el año escolar 2008-2009. Así como agregamos un campus nuevo a nuestra familia, es importante recordar la historia de nuestras escuelas actuales.

Dos de nuestras primeras escuelas primarias del distrito eran escuelas similares, Escuela Primaria Austin/lado Norte, y Escuela Primaria Bowie/lado sur. Construidas en 1928, la arquitectura de la escuela Primaria Austin muestra arcos y pasillos típicos de la época. La Escuela Bowie también fue construida en 1928 pero la arquitectura no era tan típica. El apodo que recibió esta escuela “La escuela de las Víboras” fue gracias a las esculturas de serpientes que fueron concretizadas por Luis Lopez Sanchez. El artista creo que una fachada que reflejaba creencias antiguas de que las víboras significaba sabiduría y conocimiento.

La escuela primaria Jefferson hace honores al tercer Presidente de los Estados Unidos.

Otras escuelas de nuestro distrito han sido nombradas en honor a personajes famosos de Texas como Jane W. Long Elementary. Jane Long demostró un gran espíritu como una de los primeros habitantes de Texas y es conocida como la “Madre de Texas”. Mirabeau B. Lamar fue el 2º Presidente de la Republica de Texas (1838-1842) y se distinguió por su valentía durante la batalla de

San Jacinto. Lorenzo de Zavala funciono dio su servicio como interino del Vicepresidente y ayudo a realizar la constitución de la Republica de Texas. Benjamín Milam ofreció liderazgo el cual inspiro a sus compañeros a retomar San Antonio en 1835 durante el bloqueo de Bexar. Austin, Bonham, Bowie, Crockett, Houston, y Travis fueron figuras instrumentales en la lucha por la Independencia de Texas.

Stuart Place y Wilson fueron nombrados en honor a donares de terreno, Robert y O.E. Stuart y el Dr. Pierre (Perry) Wilson, ya que el terreno donado fue para construir escuelas. James Henry Dishman dono terreno a el distrito escolar de Harlingen para construir una escuela en Combes. Cuando se termino la construcción del terreno se nombro en honor a el. La escuela Treasure Hills fue nombrada a causa de una locación geológica en Harlingen.

Recientemente, la primaria Rodríguez fue nombrada en honor al Dr. Hesiquio Rodríguez, fue un hombre que abrazo a la educación y utilizo su conocimiento para hacer la diferencia en nuestra comunidad.

Como vemos el pasado, y nos preparamos para otro año escolar, les decimos a nuestros padres y alumnos, como lo decía el Dr. Rodríguez, “No dejes que nadie te detenga al entrar a las puertas de oportunidad”.

ESCUELAS SECUNDARIAS OBTIENEN ÉXITO EN EVENTOS ACADEMICOS Y EXTRACURRICULARES

El Distrito Escolar Independiente Consolidado de Harlingen es uno de los siete distritos elegidos a través de todo el estado para recibir ayuda financiera para la educación temprana profesional. La educación temprana profesional de escuelas preparatorias es parte del proyecto de las Escuelas Preparatorias de Texas, el cual esta designado a colaborar finanzas publicas y privadas para aumentar la inscripción de alumnos en escuelas profesionales y la cantidad de graduados de preparatoria en nuestras comunidades tejanas. En el año 2006-2007, nuestro distrito inicio a planear para el proyecto ubicado en TSTC. Los estudiantes que asisten a los cursos de educación profesional temprana, podrán obtener hasta seis créditos profesionales o de su licenciatura en TSTC aparte de su diploma de la escuela preparatoria. Aproximadamente 100 alumnos iniciaran el primer año de preparatoria. Cada año incluirá un extra de 100 nuevos alumnos.

Nuestras metas para el año escolar 2006-2007 incluyen que nuestras cinco escuelas reciban merito de reconocimiento por parte del estado de Texas. Los reconocimientos de desarrollo dorados son dados por el estado de Texas por logros específicos. En el área de evaluaciones, las cinco escuelas fueron reconocidas en el área de lectura, 3 escuelas secundarias fueron reconocidas en el área de escritura, y un campus reconocido en estudios

sociales. Las dos escuelas preparatorias fueron reconocidas por el número total de alumnos que se graduaron en el programa Recomendado de la Escuela Preparatoria. Adicionalmente, la escuela Preparatoria "Harlingen High School South" y "Harlingen High School" recibieron un rango de ser ejemplo por parte de la Asociación del Sur de Colegios Equipo de Acreditados (SACS). La acreditación se llevo a cabo durante el año escolar 2006-2007. Nuestros logros académicos, atléticos, y eventos extracurriculares son ilustrados en el reporte en donde sobresalen todos los tributos que nuestros alumnos han recibido este último año.

Nuestras metas son iguales que el año pasado: no solo mantener pero mejorar la calidad de educación que nuestro distrito provee a nuestros alumnos; preparar a todos los estudiantes a ser exitosos en cualquier carrera que elijan después de graduados; y proveer oportunidades académicas y actividades extracurriculares a todos nuestros estudiantes.

Esperemos jubilosos el año escolar 2007-2008 y lo vemos como una oportunidad para cumplir nuestras metas y extender nuestros goles.



Art Cavazos,
Asistente de Superintendente para
Educación Secundaria

"Harlingen CISD junto con (TSTC) es uno de los siete distritos escolares elegidos a través de todo el estado para recibir ayuda financiera para la educación temprana profesional."

Sobre el Programa de Evaluación Estatal

“Es necesario obtener un desempeño satisfactorio en los Taks de 11° grado para obtener un diploma.”

Como dice la Legislatura 76 de 1999 de Texas, la Evaluación de Conocimientos y Habilidades, el TAKS, fue administrado al iniciar el año escolar 2002 – 2003. El TAKS evalúa los currículos de lectura, grados 3-9, escritura, grados 4° y 7°, Lenguaje, grados 10° y 11°, Matemáticas, grados 3° – 11°, Ciencias, grados 5°, 8°, 10° y 11°, y ciencias sociales en los grados 8°, 10° y 11°. Los exámenes TAKS en español son administrados en los grados de 3° al 6°. Es necesario obtener un desempeño satisfactorio en los Taks de 11° grado para así obtener un diploma.

Sistema de Evaluación del Idioma Ingles de Texas (TELPAS):

La evaluación TELPAS no son designados para evaluar el conocimiento con una calificación de aprobado o reprobado. Esta es una de las grandes diferencias entre TELPAS y TAKS. Los resultados de TELPAS demuestran un Progreso, del estudiante con el Idioma Ingles anualmente, diseñado para alumnos que tienen el Ingles como segundo Idioma. El RPTE fue experimentado en 1999 e implementado en la primavera del 2000. Estas pruebas son utilizadas junto con TAKS en ingles y español para proveer de un sistema de evaluación de comprensión para los alumnos de aprendizaje del Ingles (LEP). EL RPTE II será experimentado en el año

escolar 2006 – 2007 y en algún punto, será administrado vía Internet. **EL protocolo de Observación de Texas** es un programa obligatorio del estado, para estudiante LEP. Los resultados de TOP son utilizados en los resultados compuestos del TELPAS que determinan el estatus del distrito en el Indicador de Objetivos de Medición de Logro Anuales en el Sistema de Análisis y Monitoreo de desempeño a nivel Estatal.

SDAA II fue experimentado por primera vez en la primavera del 2004 y fue implementado en la primavera del 2005. SDAA II evalúa a los estudiantes de Educación Especial en los grados 3° - 10°, que están recibiendo instrucción en Conocimiento y Habilidades esenciales de Texas (TEKS), y que el TAKS les es inapropiado para evaluar su progreso académico. Esta evaluación evalúa las áreas de lectura, escritura, y matemáticas. Los estudiantes recibirán la evaluación apropiada a su nivel de instrucción, (K-10), según sea determinado por su comité de admisión, revisión y evaluación (ARD). El año escolar 2006 – 2007 será el último año en que se utiliza el SDAA II. En el año 2007, se le pedirá a los distritos que administren el **TAKS-Alt** el

cual reemplazara las evaluaciones locales para los alumnos con mayor desventaja cognitiva. Y para los alumnos que requieren el mínimo de un nivel escolar, se utilizará el **TAKS-I**. Todavía se encuentra en desarrollo una evaluación que podrá se utiliza en estudiantes que están de por bajo del promedio y que necesitan de adaptaciones que invalidan el TAKS o TAKS-I. El TAKS-I esta disponible para materias que no son evaluadas con el SDAA II, como, Ciencias, Ciencias Sociales, y nivel de finalización de matemáticas y ELA.

Evaluaciones en Línea.

Habrà oportunidades adicionales para aprovechar las evaluaciones en línea durante los siguientes años. Se planea que dentro de 3 años, ciertas evaluaciones estatales, serán aplicadas únicamente en línea. Por mientras, algunos exámenes estarán disponibles en ambos formatos, en línea y en papel. Otros proyectos planeados en línea relacionados a evaluación, son los módulos de certificación TOP y TAKS-ALT. Administración de información/capacitación.

SSI SERA EXTENDIDO A EL OCTAVO GRADO EN EL ANNO 2007-2008

Lectura y Matemáticas del octavo grado

Promulgado por la Legislatura 76 de Texas en 1999, el avance de grado de la iniciativa de éxito del estudiante (SSI) aplicara a la evaluación de lectura del 3er grado y Lectura y matemáticas de 5° grado. Los requisitos del SSI serán aplica-

dos para lectura y matemáticas del 8° grado y los exámenes iniciaran en el año escolar 2007 – 2008. Como se especifica en los requisitos, un estudiante puede avanzar a el siguiente nivel escolar con solo pasar estas evaluaciones o por decisión unánime del comité de ubicación o que el estudiante haya tomado un curso adicional que le permita tener el grado de

instrucción.

La finalidad del SSI es que todos los alumnos reciban el soporte necesario en Lectura y Matemáticas. Este esfuerzo depende mayormente en las escuelas, los padres y lo miembros de la comunidad, trabajando de acuerdo para satisfacer las necesidades individuales del estudiante.

REVISION DEL SISTEMA INDICADOR DE EXCELENCIA ACADEMICA

El Sistema Indicador de Excelencia Académica (AEIS siglas en ingles) junta una gran cantidad de información referente a el desempeño de los estudiantes en cada año escolar y en cada Distrito de Texas. Esta información es vaciada en un reporte anual de AEIS, los cuales están disponibles otoño. Los indicadores de desempeño son:

- Resultados de la Evaluación de Conocimientos y Habilidades de Texas (TAKS), por grado, por materia, por proyecto, y por todos los grados evaluados;
- Resultados de la Evaluación Alternativa Desarrollada por el Estado II (SDAA II);
- Progresos de años pasados de reprobados TAKS;
- Resultados de Iniciativa Exitosa Estudiantil;
- Resultados de la Evaluación de Conocimientos y Habilidades – Inclusiva de Texas (TAKS I) por materia;
- Progreso de aprendices del idioma ingles (ELL)
- Progreso Monitoreado (PBM) Progreso Monitoreado de Educación Especial.
- Registro de Asistencia;

- Registro de bajas anuales (grados 7-8 y grados 7 – 12);
- Registros de logro (4 años longitudinal);
- Logro de Avances / Cursos de doble inscripción;
- Logro del Programa Recomendado de Escuela Preparatoria o Programa de Logro Distinguido;
- Participación y Desarrollo en Ubicación Avanzada (AP) y Examinaciones de Bachillerato Internacional (IB);
- Iniciativa de Éxito de Texas;
- Participación y desarrollo en el examen de admisión a Universidad (SAT I y ACT)

El desarrollo de cada uno de estos indicadores es mostrado desintegrado por la etnicidad, sexo, educación especial, ingreso bajo, e inicio de los estudiantes limitados en el idioma ingles del ciclo escolar 2002-03. Los reportes también proveen información extensiva sobre escuelas y los empleados del distrito, finanzas, programas y demografía de los estudiantes.

“El Sistema Indicador de Excelencia Academia (AEIS) une una gran cantidad de información en el desarrollo de cada estudiante de cada escuela y distrito en Texas cada año”

SOBRE FUENTES DE INFORMACION AEIS

El nivel de conocimiento sobre el AEIS es gracias a la cantidad de datos que se coleccionan en todas las escuelas de Texas. Por medio de El Sistema Administrativo de la Información de Escuelas Publicas (PEIMS), TEA coleccionan anualmente, información sobre 1,200 distritos escolares (incluyendo Edu. Privada), mas de 7,900 escuelas, 300,000 maestros, y poco mas 4.5 de millones de estudiantes. Además, los evaluadores proveen de agencias con los resultados de los exámenes estandarizados que se aplican a nivel estatal (ejemplos, TAKS, SDAA II, RPTE, SAT, ACT, AP, y IB). Otras agencias proveen información sobre rangos de impuestos y valores de propiedad.

Uso de información AEIS

Desde los primeros reportes del año escolar 1990- 91, se han hecho otros reportes que utilizan información AEIS. El **Sistema de Contabilidad Clasificadorio** de las Escuelas Publicas de Texas y Distritos Escolares utiliza una serie de medidas de rendimiento computarizadas para AEIS para asignar una clasificación a casa escuela pública y Distrito. Las escuelas y distritos han sido clasificados desde 1994 utilizando este sistema. Adicionalmente, los **Reportes de Calificaciones de las Escuelas**, (disponibles por Internet , por medio la pagina de AEIS, por año, empezando de 1997 – 98,) son enviadas a los padres, de las escuelas de los hijos. Estas, enseñan el desempeño , empleados, y medidas financieras de los reportes AEIS. La publicación anual **Snapshot** , que datan al año 1987 – 88, proveen infor-

mación extensiva a nivel distrito, la cual es calculada para AEIS. “**Pocket Edición**” (edición de bolsillo) provee una revisión a nivel estatal, de las escuelas publicas en un folleto compacto. Estos folletos datan del año escolar 1990-91.

PEIMS es un Sistema Administrativo de información para las escuelas públicas del Estado de Texas. Uno de los objetivos básicos de PEIMS, adoptado por la Mesa Directiva de Educación en 1986, es para mejorar la práctica educativa de escuelas de distritos locales. PEIMS ha sido un mejoramiento desde el manejo de información de años pasados en donde unían gran cantidad de reportes escritos en papel. Ahora en día, la información es enviada de las escuelas en reportes de formato electrónico. La información coleccionada es definida en una publicación anual, **Estándar Informático PEIMS**. Se provee soporte técnico a los distritos, por medio de veinte centros de servicios académicos (ESCs) o por agencias privadas. Un Programa Computacional de ediciones estandarizadas es utilizado para mejorar la calidad de información entregada. Actualmente, las mayores categorías de información recolectada son: organizacional, presupuesto, finanzas actuales, de empleados, demografía estudiantil y programas de participación; asistencia estudiantil y cursos de terminados, retención y “programas de finalización” (graduados, abandono, etc.)

“ **El sistema de Contabilidad Clasificadorio** para las Escuelas Publicas y Distritos de Texas, utiliza una serie de mediciones de desarrollo computarizadas por AEIS para asignar una clasificación a cada escuela y distrito.”

LOGRO DEL ESTUDIANTE: RESULTADOS DEL DISTRITO DEL 2006 COMPARADOS CON RESULTADOS DEL 2007

Año evaluado	Lectura/ELA		Matemáticas		Escritura		Ciencias Naturales		Ciencias Sociales		Todos los exámenes	
	2006	2007	2006	2007	2006	2007	2006	2007	2006	2007	2006	2007
3	87%	86%	81%	82%							76%	77%
4	80%	81%	82%	85%	94%	93%					71%	74%
5	76%	80%	78%	87%			73%	78%			60%	68%
6	89%	90%	81%	80%							77%	77%
7	77%	85%	73%	78%	93%	94%					65%	71%
8	82%	88%	71%	75%			56%	61%	81%	83%	49%	55%
9	82%	82%	46%	52%							46%	51%
10	84%	81%	59%	54%			51%	44%	77%	83%	43%	36%
11	84%	91%	77%	80%			67%	70%	93%	88%	55%	62%

****Fuente: Sistema Indicador de Excelencia Académica 2006-2007 (primera aplicación solo a grados 3° y 5°. 8° grado de ciencias es evaluado en ISEM. 11° grado es la evaluación de primavera, mas con los evaluados de Octubre del 2006 que pasaron los 4 exámenes.**

LOGRO DEL ESTUDIANTE : RESULTADOS ESTATALES COMPARADOS CON RESULTADOS A NIVEL DISTRITO

Año evaluado	Lectura/ELA		Matemáticas		Escritura		Ciencias Naturales		Ciencias Sociales		Todos los exámenes	
	Estado	Distrito	Estado	Distrito	Estado	Distrito	Estado	Distrito	Estado	Distrito	Estado	Distrito
3	89	86	82	82							78	77
4	84	81	86	85	91	93						74
5	83	80	86	87			78	78			69	68
6	92	90	80	80							78	77
7	85	85	77	78	93	94					71	71
8	89	88	73	75			71	61	87	83	61	55
9	87	82	61	52							60	51
10	85	81	65	54			59	44	87	83	51	36
11	91	91	81	80			78	70	94	88	70	62

****Fuente: Sistema Indicador de Excelencia Académica 2006-2007 (primera aplicación solo a grados 3° y 5°. 8° grado de ciencias es evaluado en ISEM. 11° grado es la evaluación de primavera, mas con los evaluados de Octubre del 2006 que pasaron los 4 exámenes.**

Nivel de Retenidos en las escuelas Primarias y Secundarias.

Porcentajes de No-Educación Especial

Porcentaje de retenidos por grado:	Distrito	Estado
Zinder	0.30%	2.90%
1er grado	8.80%	6.00%
2° grado	4.80%	3.60%
3er grado	3.60%	3.00%
4° grado	1.90%	1.80%
5° grado	1.30%	2.90%
6° grado	0.70%	1.20%
7° grado	1.60%	2.20%
8° grado	1.00%	1.60%

Iniciativa de Estudiantes Exitosos

Promulgado por la Legislatura 76 de Texas en 1999, el avance de grado de la iniciativa de éxito del estudiante (SSI) aplicara a la evaluación de lectura del 3er grado y Lectura y matemáticas de 5° grado. Los requisitos del SSI serán aplicados para lectura y matemáticas del 8° grado y los exámenes iniciaran en el año escolar 2007 – 2008. Como se especifica en los requisitos, un estudiante puede avanzar a el siguiente nivel escolar con solo pasar estas evaluaciones o por decisión unánime del comité de ubicación o que el estudiante haya tomado un curso adicional que le permita tener el grado de instrucción.

Lectura de 3er grado:Estudiantes en la instrucción del programa avanzados:

	Estado	Región 01	Distrito
'07	12%	17%	14%
'06	12%	18%	13%

Alcanzando su nivel en el examen TAKS: (Administrando 1 grado 2 grado):

	Estado	Región 01	Distrito
'07	94%	90%	93%
'06	94%	90%	92%

Promovido los que reprueban el examen TAKS: Promovido por el comité porgrado:

	Estado	Región 01	Distrito
'06	48.5%	45.3%	51.0%
'05	49.0%	34.2%	45.2%

El nivel que cumplir para el TAKS (Reprobados en 2006)

Promovidos para el 4to grado:	Estado	Región 01	Distrito
'07	33%	25%	21%
'06	38%	30%	15%

Retenidos en Nivel del 3 grado

	Estado	Región 01	Distrito
'07	83%	79%	81%
'06	86%	85%	92%

5to grado de lectura: Requisitos de estudiantes del programa acelerado instrucción 2006:

	Estado	Región 01	Distrito
'07	18%	23%	20%
'06	20%	27%	25%

Alcanzando su nivel acumulativo en el TAKS (1er grado 2do grado administración):

	Estado	Región 01	Distrito
'07	90%	85%	87%
'06	89%	83%	84%

5to grado Matemáticas: estudiantes requeridos en el programa instrucción acelerada:

	Estado	Región 01	Distrito
'07	15%	20%	14%
'06	19%	25%	23%

Alcanzando su nivel acumulativo en el TAKS (1er grado 2do grado administración):

	Estado	Región 01	Distrito
'07	91%	89%	91%
'06	90%	87%	88%

“Los requisitos del SSI serán aplicados para lectura y matemáticas del 8° grado y los exámenes iniciaran en el año escolar 2007 – 2008.”



RESULTADOS DE EXAMENES SDAA II *

Examinadores SDAA II (Suma de grados 3-10) Alcanzaron expectativas de ARD					Exámenes SDAA II (suma de grados 3-10) Alcanzaron expectativas de ARD (Nivel de Contabilidad e Indicador AEA)			
	Estado		Región 01		Distrito			
Lectura/ELA	2007	91%	91%	97%				
	2006	87%	82%	87%			Estado	Región 01
Matemáticas	2007	90%	91%	97%	2007	89%	90%	96%
	2006	86%	84%	89%	2006	84%	80%	84%
Escritura	2007	79%	81%	90%				
	2006	68%	59%	61%				
Todos los exámenes	2007	82%	83%	92%				
	2006	74%	68%	73%				

*El 2007 será el último año del SDAA II.

PROGRESO DE ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLES

	Estado	Región 01	Distrito
2006-2007	70%	65%	61%
2005-2006	66%	62%	58%

“Las escuelas y distritos podrían calificar para el reconocimiento del máximo rendimiento de oro basados en sus exámenes TAKS recomendados en lectura /ELA escritura, matemáticas, ciencias, sociales y ciencias naturales”

EL MAXIMO RENDIMIENTO RECOMENDADO DEL TAKS

Esto se refiere al nivel de máximo rendimiento por la Mesa de Educación del Estado en el TAKS. Los estudiantes que lograron un máximo rendimiento han realizado un nivel que ha sido considerado más sobresaliente de los grados normales que recomienda el estado y enseña un entendimiento en conocimiento y destreza al nivel del grado tomado. Las escuelas y distritos podrían calificar para el reconocimiento del máximo rendimiento de oro basados en sus exámenes TAKS cual recomendados en lectura /ELA escritura, matemáticas, ciencias sociales y ciencias naturales

Máximo rendimiento recomendado del TAKS (Suma de todos los grados examinados)			
2007	Estado	Región 01	Distrito
Lectura /ELA	27%	19%	22%
Matemáticas	23%	17%	21%
Escritura	30%	26%	27%
Ciencias Naturales	16%	11%	11%
Ciencias Sociales	30%	19%	22%
Todos Los Exámenes	11%	7%	9%

PARTICIPACION DEL TAKS/SDAA II 2007

Cada estudiante que está matriculado en una escuela pública en Texas en los grados del 3-11 deben de darles una oportunidad para tomar el examen TAKS o el examen SDAA II. Aunque la intención es examinar el último viernes en el previo octubre. Los estudiantes pueden estar ausentes durante cada examen administrado. Los estudiantes pueden recibir una extensión de ARD por cada examen. (Estos estudiantes deben de tomar una evaluación alternativa desarrollada localmente) Los estudiantes pueden recibir una exención del examen LEP (Inglés Limitado Competente) Por cada examen y tomar solamente los exámenes RPTE y exámenes locales. Los exámenes no pueden ser calificados por causa de enfermedad u otros exámenes de administración irregular.

Participación de los grados 3-11 del TAKS/ SDAA II 2007			
	Estado	Región 01	Distrito
Examinados del TAKS/SDAA	97.7%	96.4%	97.4%
Por el programa de exámenes TAKS	91.1%	88.6%	90.6%
No TAKS	6.7%	7.8%	6.9%
Status Contable			
Contable	91.6%	90.9%	93.2%
Por condición movable	5.4%	4.9%	3.9%
No Examinados	2.3%	3.6%	2.6%
Ausente	0.2%	0.2%	0.4%
Exento de ARD	0.3%	0.3%	0.2%
Exento de LEP	1.0%	2.1%	1.1%
Otro	0.8%	0.9%	0.9%

OLIMPIADAS ACADEMICAS DE PRIMARIA

En ganar, perder o empatar hay grandes valores que se derivan de la educación y el gusto de competir. Competiendo las habilidades, el conocimiento, y el talento en contra de oponentes amigablemente hace que los estudiantes conozcan sus puntos fuertes y los débiles. Competencias buenas, supervisadas apropiadamente les da a los jóvenes competidores la oportunidad de ganar confianza propia y mejorar sus habilidades. Los estudiantes del quinto grado representan a las dieciséis escuelas primarias a competir en los siguientes eventos:

- ◆ Sentido de números
- ◆ Escritura clara y ortografía
- ◆ Memoria de música
- ◆ Memoria de
- ◆ Dramas creativos
- ◆ Actuación

- ◆ Lectura oral en inglés
- ◆ Lectura oral en español
- ◆ Hablar improvisadamente
- ◆ Multimedia



Sociedad en educación

Las escuelas públicas de Harlingen han sido fuertes compañeros con la comunidad al crear fuertes lazos con proveer a los alumnos con una educación que los convierta en ciudadanos responsables y productivos. Organizaciones y negocios trabajan junto con el distrito escolar. Facilidades y parques de la ciudad como el Teatro de Artes esta disponible para el distrito para eventos o experiencias de aprendizaje. Estudiantes reciben capacitación en negocios locales por medio de los programas de internados de Negocios y Tecnología.

Las facilidades medicas tal como "Regional Academic Health Center" en Harlingen proveen oportunidades para sociedades en donde los alumnos desarrollan e implementan proyectos escolares.

Otra asociación que beneficia en gran manera a los alumnos de Harlingen es "The Boys and Girls Club". El club de niños y niñas trabaja junto con las escuelas organizando deportes y actividades de recreación. Se utilizan tres diferentes ubicaciones en escuelas Públicas de Harlingen. Las locaciones son las siguientes 1100 McLarry Rd (Lamar Elementary), 1215 South Ranger-ville Rd (Milam Elementary) y Primera Road (Wilson Elementary).

En Harlingen se encuentra el Colegio Téc-

nico del Estado de Texas, TSTC, en donde nuestros alumnos pueden tomar ciertos cursos y recibir créditos mientras todavía cursa la escuela preparatoria. Muchos estudiantes depuse de haberse graduado, continúan sus estudios en TSTC y reciben su titulo de asociados. El nuevo proyecto de Educación Profesional Temprano será llevado a cabo en TSTC. Los estudiantes tienen opción de dos universidades, "The University Of Texas-Pan American" las cual se encuentra en Edinburg y la Universidad de Texas en Brownsville, localizada en Brownsville. Las dos universidades se encuentran a corta distancia de Harlingen.



"Otra asociación que beneficia en gran manera a los alumnos de Harlingen es "El Club de Niños y Niñas."

Indicadores de Lectura para Universidad

Resultados AP/IB

Evaluados:

	Estado	Región I	Distrito
2006	18.9%	22.1%	18.4%

Evaluados>Criterio

	Estado	Región I	Distrito
2006	51.3%	40.2%	34.3%

Resultados>= Criterio

	Estado	Región I	Distrito
2006	47.2%	29.0%	26.3%



Iniciativa de éxito para Texas-Componente de la preparación para la educación superior

		Estado	Región I	Distrito
ELA	2007	53%	44%	52%
	2006	40%	33%	31%
Matematicas	2007	54%	47%	51%
	2006	51%	43%	47%

Resultados SAT/ACT

Resultados SAT/ACT

Evaluados:

	Estado	Región I	Distrito
Clase 2006:	65.80%	67.60%	64.10%
Clase 2005:	65.50%	65.10%	56.20%

Graduados preparados para la universidad

Clase 2006	Estado	Región I	Distrito
ELA	48%	35%	45%
Matematicas	52%	41%	44%
Both Subjects	35%	22%	27%

At/Criterio anterior

	Estado	Región I	Distrito
Clase 2006:	27.10%	8.70%	18.10%
Clase 2005:	27.40%	8.90%	16.30%

Resultados SAT:

	Estado	Región I	Distrito
Clase 2006:	991	886	934
Clase 2005:	992	888	940

Resultados ACT:

	Estado	Región I	Distrito
Clase of 2006:	20.1	17.3	18.9
Clase of 2005:	20	17.3	19



Participacion de Padres de Familia

El programa de Abandono/Participacion de Padres del Distrito Escolar de Harlingen es responsable de proveer a la comunidad con programas que mantengan a los Padres de Familia involucrados en la educación de sus hijos y que a la vez los estudiantes tomen a la educación como su prioridad. El programa consiste de diversos departamentos que trabajan en lograr éxito en la educación. La oficina de Asistencia monitorea del diario la asistencia de todo el distrito. Los Padres Educadores supervisan los centros de padres en cada escuela, involucrando y motivando a padres a participar en la educación de sus hijos. Los programas “New Directions” (direcciones nuevas) y “New Horizons” (horizontes nuevos) son implementados en nuestras escuelas secundarias y preparatorias para mantener a la educación como prioridad para nuestros estudiantes. El programa con duración de 0-3 años, provee unos facilitados a padres con hijos de 0 a 3 años de edad. Los centros de aprendizaje familiar se encuentran localizados en 5 locales de Harlingen. Proveen servicio de tutorías a los residentes y niños de la colonia. Para mas información sobre el programa visite nuestro sitio electrónico de “Parental Involvement.”

OFICINA DE PROGRAMAS FEDERALES

La oficina del Distrito de Harlingen de Programas Federales esta a cargo de varios programas en colaboración con el distrito y administradores y empleados de las escuelas.

Los programas que se incluyen con el apoyo económico de los programas son programas básicos, educación de migrantes / Programas de intervención para los niños, reclutamiento y capacitación para maestros y administradores, mejoramiento de la educación por medio de la tecnología, adquisicion del idioma Ingles / mejoramiento, Comunidades y escuelas libre y seguras de drogas y programa de innovación.

Los fondos económicos para estos programas son gracias a la Ley de No niños dejados atrás (NCLB) por medio del Departamento de Educación de U.S. y la Agencia Educativa de Texas.

Estos programas proveen educación suplemental de servicios educativos y dan materiales a los estudiantes con necesidad de asistencia extra para cumplir con los estándares académicos exigidos por el estado.

OFICINA DE PROGRAMAS ESPECIALES

La oficina de programas especiales trabaja con los administradores de oficina central y de las escuelas, para coordinar y apoyar el programa Bilingüe/ESL y los programas de la sección 504. Harlingen CISD se ha comprometido a proveer educación de calidad a los estudiantes bilingües y darles las herramientas para ser exitosos estudiantes y ciudadanos productivos. La Sección 504 de Rehabilitación Acto 1973 protege los derechos de las personas con habilidades especiales y asegura que estudiantes con dichas habilidades obtengan equidad educativa y de oportunidades al igual que los demás estudiantes. Para mas información sobre estos programas por favor comuníquese con la Sra. Diana Rosales al numero (956) 427-3055 o por email.

OFICINA DE SERVICIOS ACADEMICO AVANZADOS

La oficina de Harlingen CISD de servicios académicos avanzados maneja distintos programas junto con los administradores de escuelas así como de la Oficina Central, consejeros y maestros. Los estudiantes de primaria participan semanalmente en una clase de 5 horas, en donde se trabaja la habilidad intelectual en general, en diferentes áreas, lenguaje, matemáticas, ciencias, y ciencias sociales. Los estudiantes de secundaria en los grados del 6 al 12 se pueden inscribir en clases de Ubicación Pre-avanzada o en el programa de Programa Avanzado. Los alumnos de preparatoria se pueden inscribir en clases a distancia, o en cursos de la facultad TSTC así como créditos duales con UTPA. Para mas información favor de comunicarse con la Sra. Nading al numero (956) 427-3545 o por email.



Demográfica de Estudiantes

Distribución Étnica:

Afro-Americano.....	129.....	0.7%
Hispano.....	15,719.....	89.3%
Blanco.....	1,609.....	9.1%
Nativo Americano.....	12.....	0.1%
Asiático/Islandés del Pacífico..	139.....	0.8%



Conocimiento del Inglés Limitado....	2,225.....	12.6%
Riesgo%.....	10,350.....	58.8%
Emigrante.....	969.....	5.5%
Lista de Programas Especiales:		
Educación de ESL/Bilingüe.....	2,095...	11.9%
Carreras y Educación Tecnológica.....	4,837 ...	27.5%
Educación de Talentos y Dones.....	1,564.....	8.9%
Educación Especial.....	1,545.....	8.8%

2004-05

Nivel de Asistencia de Estudiantes.....	94.8%
---	-------

2005-06

Nivel de Asistencia de Estudiantes.....	94.7%
---	-------

Desventaja Económica.....	13,047....	74.1%
---------------------------	------------	-------

“Presentación de oro y reconocimiento para el distrito: Programas de Preparatoria Recomendados (clase del 2005), y también de desempeño recomendado de escritura.”

SITUACION ACADEMICA: RESPONSABILIDAD ESTATAL

La rango que otorgo el estado a nuestro distrito escolar para el año 2006-2007 fue Académicamente Aceptable. Reconocimiento dorado fue para el Programa Recomendado de la Escuela Preparatoria (Clase del '06) y Conmoración en Escritura.

Doce escuelas recibieron reconocimiento: Escuelas Secundarias Vernon, Memorial, Gutierrez, Escuelas Primarias Bonham, Bowie, Dishman, Jefferson, Ben Milam, Zavala, Long y Rodríguez. Las demás escuelas fueron categorizadas como Aceptables. Centro Secundario Alternativo (SAC) no fue categorizado. Tamayo House y KEYS fueron reco-

nocidos como aceptables centros alternativos educativos.

Reconocimientos Dorados fueron otorgados a: nueve centros educativos en lectura, once escuelas en matemáticas, doce escuelas en escritura, ocho escuelas en ciencias, una escuela recibió en ciencias sociales, y las dos Preparatorias recibieron reconocimiento por el porcentaje de alumnos en los programas recomendados. Una escuela fue reconocida por su notable mejoramiento en lectura/ELA y tres escuelas fueron reconocidas por su notable mejoramiento en matemáticas.

SITUACION ACADEMICA: PROGRESO ANUAL – NINGUN NINNO DEJADO ATRÁS.

En el sistema federal de contabilidad creado por Ningún Niño Dejado Atrás, las escuelas y distritos se les requiere hacer un reporte de progreso adecuado para cada año (AYP). Durante el año 2006-2007 el nivel de contabilidad federal para el distrito de las escuelas de Harlingen “No cumplió AYP”(rango de graduados). Harlingen High School fallo en AYP en matemáticas. Las escuelas que no alcanzaron AYP, sus áreas deberán de ser atendidas por los planes de mejoramiento de la escuela. Si no logran cumplir con los requisitos en los siguientes dos años en las mismas áreas se necesitara dar opciones a los estudiantes inscritos en esa escuela. Actualmente, no hay escuelas, en Harlingen que hayan fallado cumplir con las expectativas de AYP en dos años.

HARLINGEN CISD A TENIDO UN CRECIMIENTO DE 6.6% EN 5 Años

El crecimiento de población de las Escuelas Publicas de Harlingen ha aumentado en los últimos cinco años por aproximadamente 1160 estudiantes. Se esta planeando una nueva Escuela Primaria durante el año escolar 2007-2008 para estar lista para el siguiente años escolar.

** Fuente: La fecha de la Grafica de PEIMS es del último Viernes del mes de octubre.

Grafica de Matriculaciones de PEIMS

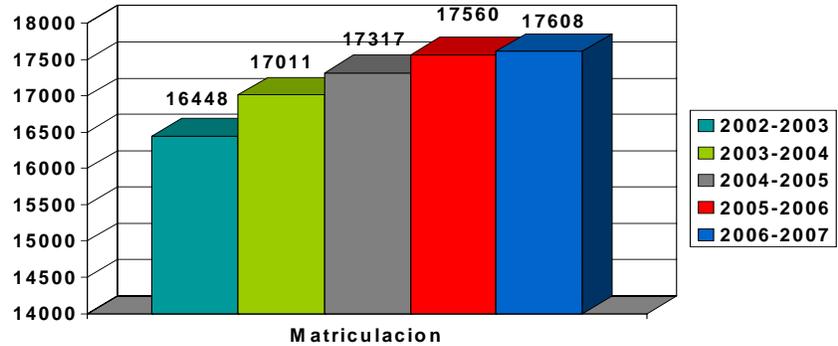
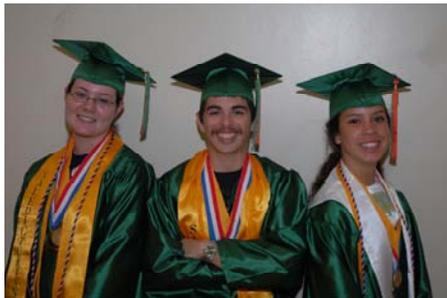


TABLA COORDINADORA DE LA EDUCACION SUPERIOR DE TEXAS

La información siguiente prevista por la Tabla Coordinadora de la Educación de Texas demuestra el desempeño de los estudiantes desde antes de la secundaria, durante los primeros años en la escuela, y antes de graduarse de la preparatoria. A partir de enero 18 del 2007 el reporte más reciente no está disponible para THECB en la página Web. Cuando se de información, estará disponible en esta dirección <http://www.txhighereddata.org/interactive/HSCollLink.cfm>.

		School Year	2005-2006
Graduados de Preparatoria 2005 – 2006			
Total de Graduados = 868	Graduados de Programas Recomendados y Avanzados /DAP		758
Comprometidos a Universidad = 497			87.3%
Información Reportada puede no reflejar el nivel de preparamiento de una clase de preparatoria debido a los estudiantes que ingresan fuera del estado de Texas. Para más información. comunicase a Investigación y Evaluación en 1409 East Harrison.	Graduados con el programa mínimo y plan Educativo		110
			12.7%
	Numero total de Graduados		868

INFORMACION DE GRADUADOS



Harlingen High School South

Clases del 2006

Total de Graduados.....868

Recomendados de Preparatoria.....87.3%

Terminación/el Estado de índice de Estudiante (Gr. 9-12)

Clases del 2006

	Estado	Región 01	Distrito
Graduados	80.4%	73.5%	66.4%
Recibidos de GED	2.3%	1.3%	3.7%
Continuando la Preparatoria	8.6%	13.1%	19.0%
Dejar la Escuela	8.8%	12.1%	10.8%



Harlingen High School

Escala de Cumplimiento II (con GED)	89.2%
Escala de Cumplimiento I (sin GED)	85.5%



Recientemente, la Oficina de Información Pública fue honrada por las Asociación de Escuelas Públicas de Texas al darle el Reconocimiento de Cristal por la serie "Career Pathways".

KHGN TV-17 – El Nuevo Niño en la Ciudad



La comunidad de Harlingen nunca ha estado tan involucrada con el sistema público y con la juventud a como lo están ahora, gracias a KHGN de Harlingen CISD. KHGN fue la visión de la Dra. Linda Wade para pasar la voz de grande cosas que se han hecho en el distrito. Padres de familia, abuelos, estudiantes, maestros y líderes de la comunidad han estado involucrados en este programa exitoso. Este es el cuarto año de existencia y sigue existiendo la demanda para que este programa siga creciendo y relacionándose con la juventud del distrito de Harlingen.

Este año, los miembros de la comunidad podrán ver por TV. las juntas de la mesa directiva. Estas juntas, son transmitidas por un periodo de dos semanas después de cada junta para así permitir a los miembros de la comunidad la oportunidad de participar en la dirección del distrito. Todo esto es gracias a la renovación del viejo edificio Coger en 407 North 77 Sunshine Strip. El nuevo edificio Administrativo ahora cuenta con las oficinas de los administrativos, KHGN, información pública, Servicios Tecnológicos, Capacitación, y el Salón de Juntas. En el salón de juntas se encuentran dos pantallas de 16 pies y tecnología moderna, el cual ayuda a tener una comunicación clara y efectiva así como facilidades de video cámaras. Cada participante de la mesa directiva cuenta con el servicio de Internet inalámbrico y monitores LCD para ver presentaciones elaboradas por empleados y por la comunidad. También hay una pantalla LCD en el lobby que permite ver la programación de KHGN TV y juntas.

El éxito de KHGN es gracias al compromiso que Harlingen CISD tiene con sus estudiantes. Cada Escuela Preparatoria tiene sus programas que son producidos y dirigidos por los estudiantes. Los estudiantes producen los programas en sus escuelas o en el estudio de KHGN y salen al aire cada

semana. Estos programas son parte del Departamento de Carreras y Tecnología y de las clases de Tecnología que están disponibles a los estudiantes en el nivel de Preparatoria. Los estudiantes también participan grabando los eventos deportivos del distrito. Los estudiantes aprenden todo el proceso de grabar a transmitir. Esto es único para Harlingen CISD. Al final de cada temporada de football, los estudiantes no solo aprenden la operación de la cámara de una manera eficaz, sino que aprenden a dirigir y coordinar todo un programa del inicio al final.

Recientemente, KHGN y la Oficina de información pública fue honrada por la Asociación Pública de Escuelas Tejanas al recibir una una Conmemoración de Cristal por la serie "Career Pathways". Este programa es patrocinado por Harlingen CISD y por el Club Rotarios de Harlingen. Cada semana, líderes de nuestra comunidad participan en programas en donde se dirigen a los jóvenes para orientarlos y encontrar sus carreras. Los líderes de nuestra comunidad hablan sobre su área de especialidad profesional y discuten sobre temas como carácter y liderazgo para tener éxito profesional.

Otro modo exitoso para demostrar de nuevo que KHGN es un proyecto comunitario es el programa transmitido "Bedtime Stories" (cuentos para dormir). Padres, abuelos, tíos y tías, estudiantes y maestros leen historias para las audiencias de Pre-K hasta el 5° grado para ayudar a los alumnos tener experiencias del mundo imaginario de la lectura. Este programa sale al aire todas las noches a las 9pm. Estos programas también están disponibles en línea en la página Web de distrito escolar.

Durante la temporada del fútbol soccer del distrito, hay un programa que realmente sobresale. Los padres y las participantes del equipo de soccer de Harlingen High School South obtienen equipo de KHGN y graban

KHGN TV-17 – El Nuevo Niño en la Ciudad

y narran cada equipo. Necesita ver estos programas y sentir la emoción y anticipación de cada un de los goles. Sus juegos son de los mejores que ofrece KHGN.

Los estudiantes de las escuela secundaria Vela tienen su propio programa de cocina y es llamado “Kids in the Kitchen” (niños en la cocina) bajo la dirección de Ms. Carrie Yoss. Los estudiantes de la escuela primaria Dr. Rogriguez esta produciendo un programa regular del clima. Maestros del distrito visitan los cuartos de edición en KHGN para editar sus propios programas y motivar a sus estudiantes. Los directores de la Banda y coro regularmente obtienen equipo para grabar a sus conciertos.

Estos esfuerzo hechos por toda la comunidad ayudan a el distrito a proveer un servicio muy valorable con costos bajos. Aunque KHGN es un nuevo en términos de la estación de televisión como parte del sistema de escuelas publicas, KHGN continúa a brillar y a encontrar nuevas formas de innovación y de involucrar a la comunidad. Puede encontrar más información sobre KHGN al revisar su horario diario visitando la página de harlingen: <http://www.harlingen.isd.tenet.edu>



El programa Instruccional de la televisora, información publica, y servicios de Internet están bajo la dirección del Sr. Allen Aleshire. Para preguntas o dudas sobre la programación, medio impreso, paginas Web, o si simplemente gusta hacer una sugerencia favor de comunicarse con Allen Aleshire al (956) 430-9530 o vía email.

OFICINA DE INFORMACION PÚBLICA

NUESTRA MISION:

Para desarrollar, facilitar, y mantener un sistema de comunicación efectiva incluyendo lo impreso, television y recursos en línea entre El Distrito Escolar Consolidado e Independiente de Harlingen y con la comunidad de Harlingen.

Puede aprender más sobre nuestras escuelas y departamentos en el sitio Web de Harlingen CISD. Además, nuestro sitio Web tiene direcciones electrónicas de recursos y actividades divertidas para los estudiantes, maestros y padres. Descubra las distintas innovaciones tecnológicas que están disponibles para proporcionar una comunicación efectiva entre nuestra comunidad y el distrito escolar como para ver los diversos programas populares. Si es un alumno de HCISD, se puede apuntar en nuestra pagina de alumnos y pronto comunicarse con amigos lejanos. También se anuncian las vacantes laborales.



“Puedes aprender mas sobre cada escuela o departamentos al seguir las direcciones de la pagina inicial de Harlingen CISD”.

DEPARTAMENTO DE MUSICA

El departamento de música junto con las Escuelas Publicas de Harlingen provén a los estudiantes con Buena calidad de educación musical. El veintiocho porcentaje de los alumnos de las escuelas secundarias participan en la banda de marcha, mariachi, orquestras, bandas de jazz, bandas de concierto, y varios coros. Estos grupos de distintos géneros de música participan en varios eventos durante el año escolar.

El departamento de música cuenta con 21 directores de banda, 11 directores de coro, 4 directores de banda de cuerda, 14 maestros de primarias, y 3.5 pianistas. Tres secundarias y un Directos de música completan el resto de los empleados miembros del Departamento de música de HCISD. La proporción de alumnos por maestros es de 62 a 1, en coro es de 75 a 1 y en la orquesta es de 58 a 1.

Un análisis profundo de las calificaciones TAKS han demostrado que una continua practica de la música aumenta el desempeño en cada área a evaluar.



Las dos bandas de marcha de HCISD ganaron múltiples honores en las temporadas de competencia. Además, las dos bandas calificaron para participar en el Concurso Estatal de Bandas de Marcha UIL en el “Alamodome” de San Antonio Texas en Noviembre.

Puntos resaltante del 2006-2007 del Departamento de Banda:

Pre-UIL concurso banda de marcha, nivel I
UIL marcha de banda, nivel I
Pre-UIL competencia de señales –lectura nivel I
Concierto UIL y lectura nivel I
Logro Estudiantil múltiple región, área y Estado
Participante del Rio Fest Jazz (organizadores y participantes)

Participantes de Banda de Jazz de Todo el Valle de Texas
Calificador y participante de la Marcha de Banda de UIL Estado de Texas (ambas preparatorias)
Banda de honor escuela secundaria de la ciudad.



Estudiantes de la Orquesta de la Escuela Secundaria de las 5 escuelas secundarias participando en el concurso "All-City Middle School Orchestra" en Diciembre.

Puntos resaltante del 2006-2007 del Departamento de Orquesta:

Cuatro conciertos mayores en todo el año escolar.
 Múltiple región ganadores de orquesta.
 Múltiples conciertos en escuelas primarias y secundarias.

UIL solo ensamble, ganadores participantes.
 Asistencia al Concierto de Sinfonía Orquestal del Valle del Rio Grande.



Coro de la Escuela "Harlingen High School"



Coro de la Escuela "Harlingen High School South"

Los programas del Coro de las Escuelas Preparatorias son muy populares. Las presentaciones y competencias mantienen a los estudiantes motivados para lograr grandes metas.

Puntos resaltante del 2006-2007 del Departamento de Coro:

Cuatro conciertos mayores en todo el año escolar.
 Concierto UIL y de lectura nivel I
 Participación de Escuela Secundaria Pre-UIL
 Participantes ganadores de Solo y Ensamble UIL
 Logros de estudiantes músicos de

múltiple región y área
 Conciertos son Obras Maestras
 Conciertos en escuelas secundarias y primarias
 Festival de Coro de Harlingen del 6º grado
 Coro de toda la ciudad de Harlingen del 5º grado



Randy Cretors

Director del Departamento
Atlético de Harlingen CISD
Ubicación:

J. Gordon Nix Support Center
905 E. Tyler
Harlingen, TX 78550

“La meta del Departamento Atlético de Harlingen es proveer la oportunidad a los estudiantes de persuadir y entender los valores de compromiso y responsabilidad, trabajo, ética y trabajo en equipo.”



Logros de los Atléticos Cardinales de Harlingen



Record de Football 2007
7-4 avanzan a la primera
ronda.

Renqueado en el lugar 16
del estado de puntos per-
mitidos en la defensiva
(13.6)

Renqueado en el lugar 6
del estado por 5A jugadas
consecutivas. (31)

Atletas Cardinales

Football

31-5ª Registro 7-4 avanzaron a la 1ª ronda de las finales. Renqueado en el lugar 16 del estado en puntos permitidos en la defensiva. (13.6). Renqueado en 6º lugar en el estado por Jugadas Consecutivas 5A(31).

Básquetbol

Record 15-15. Ganaron el Torneo C.E Vail.

Fútbol Soccer

Record 10-8-6. Jugadas Estatales 5ª.

Baseball

Record 16-14. Cuarto lugar 31-5ª en jugadas estatales. Finalistas Bi-Distrito.

Pista

Campeones de primer año del Distrito. 2º lugar JV. 6 calificadores Regionales.

Campo Traviesa

Campeones de primer año del Distrito.

Equipo de Natación y Buceo

2º lugar del Distrito.

Tenis

Singles varoniles Campeones y Cuartos de final a nivel Regional.

Campeones Varoniles del Distrito en otoño del 2007. Equipo Campeón del Distrito. Campeones del Torneo Regional de Consolación.

Damas Atletas Cardinales

Básquetbol

Segundo Lugar. Distrito 31-5ª. Campeonas Bi-Distrito. Finalistas de área.

Voleibol

Record 25-7. Segundo lugar del Distrito. Finales Bi-distrito.

Softbol

Record 19-11. 4º lugar del Distrito.

Fútbol Soccer

Record 10-13-0
5º lugar del Distrito.

Pista

Señoritas del primer año- 2º lugar a nivel Distrito. Señoritas JV – Campeonas del Distrito.

Campo Traviesa

2º lugar del equipo universitario júnior en Rio Hondo. 3er lugar en Brownsville. Señoritas JV en 2º lugar del

Distrito, en Edingburgh y en Edcouch. 1er lugar en Rio Hondo. Alumnas del primer año obtuvieron el 1er lugar en Edinburg.

Equipo de Natación y Buceo

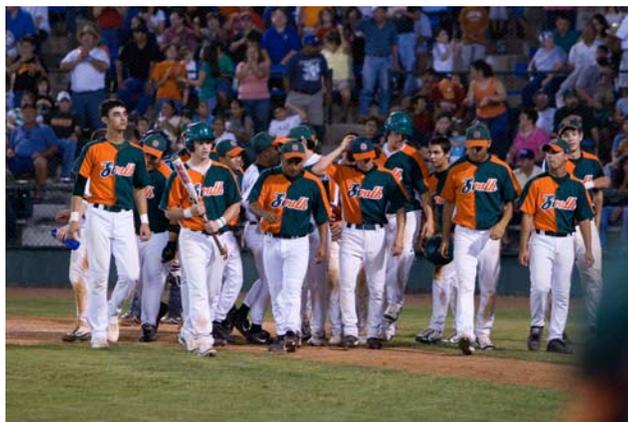
Campeonas del Distrito.

Tenis

Finalistas en dobles y Finales de los cuartos de final a nivel Regional.

Logros de los Halcones de Harlingen

Record de Baseball del 2007 38-6
 Finalistas estatales
 Semi-Finalistas del Campeonato del Estado
 Campeones en Finales Regionales
 Semi-Finalistas del Campeonato Regional
 Finalista en Cuartos de final del Campeonato Regional
 Campeones de área
 Campeones Bi-Distrito
 Campeones Invictos del Distrito
 31-5^a



Atléticos Halcones

Football

Record 31-5^a 12-1. Campeones de Distrito, Campeones de Bi-Distrito, Campeones de área y Finalistas Regionales.

Básquetbol

Record 21-12. Finalistas en el Keillor Classics, Campeones del Torneo en Brownsville de Consolación, Finales Estatales, 4^a semilla del Distrito 31-5A

Fútbol Soccer

Record 7-12-4. 5^o lugar en el Distrito

Baseball

Record 38-6
 Finalistas Estatales
 Campeones Estatales en Semi-Finales
 Campeones Finalistas Regionales
 Campeones Semi-Finalistas Regionales
 Cuartos de Final Regionales
 Campeones de área
 Campeones de Bi-Distrito
 Distrito Invicto 31-5^a

Pista

2^o lugar del Distrito.

Fútbol Soccer

Record 28-3-0. Campeones del distrito y Semifinalistas Regionales.

Pista

Campeonas de Distrito, equipo novato.

Campo Traviesa

4^o lugar del Distrito

Campo Traviesa

8^o lugar del equipo novato del Distrito

Natación

Campeones de Distrito 31-5A . 15 medallas de oro en el Distrito. 3er lugar en región 8 5-A . 5 medallas de oro en Regionales. Calificaron a nivel Estatal en estilo mixto de 200 y estilo pecho de 100 yardas.

Tenis

Calificadores a nivel Regional, Finalistas en el Torneo de Consolación Regional, Campeonas de Distrito.

Torneo de Novatos STTCA- 2^o lugar. Torneo de novatos de Harlingen – 2^o lugar.

Atletas Damas Halcones

Básquetbol

Record 29-8
 Campeonas de distrito, Bi-distrito, Campeonas de área, Finalistas en cuartos regionales.

Voleibol

Record 22-10. Record de Distrito 11-3. Finalistas a nivel Distrito, campeonas de Bi-Distrito, y finalistas del área.

Softbol

METAS, POLIZAS Y PROCEDIMIENTOS RELACIONADO CON LA PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA ESCOLAR

Nada es más importante que la seguridad de nuestros estudiantes y de nuestros educadores. Con esto en mente, la Mesa Directiva de Fideicomiso de Harlingen ha establecido como una de sus metas “Un ambiente de aprendizaje seguro” Bajo la autoridad del Acto Interlocal de Cooperación en Texas (Capítulo 791, Código Gubernamental de Texas) el Distrito escolar ha entrado en acuerdo en varios acuerdos con la ciudad de Harlingen. El Distrito Escolar de Harlingen y la ciudad de Harlingen y el Departamento de Policía creen que todos los estudiantes deben estar libres de drogas, incluyendo el alcohol y

el tabaco, y de todos los actos de violencia.

Bajo el acuerdo inter-local, oficiales policíacos han sido asignados en la escuela para el programa de Educación de Abuso de Substancias y Violencia. (S.A.V.E.) los dos policías que han sido asignados para ser los oficiales del programa S.A.V.E son comisionados y tienen todos los requisitos mínimos para ser oficiales de la paz según las leyes establecidas por el Comisionado de Texas y Distrito Escolar de Harlingen autoriza a los oficiales a traer una arma de fuego en

la jurisdicción de los oficiales.

Otro acuerdo, a establecido a dos oficiales en la Escuela Preparatoria “Harlingen High School” y un oficial en Harlingen High School South, que ayudará a coordinar el Programa de “Crime Stoppers” (alto al crimen).

Hay cuatro guardias de seguridad en ambas preparatorias, y un oficial en cada escuela secundaria que ayudan a mantener la seguridad y un ambiente ordenado que favorece a el aprendizaje.

El programa de S.A.V.E. es un esfuerzo cooperativo entre el Distrito Escolar de Harlingen y El Departamento de Policía de Harlingen.

PROGRAMA S.A.V.E.

El programa de S.A.V.E. es un esfuerzo cooperativo entre el Distrito Escolar de Harlingen y el Departamento de Policía de Harlingen. La misión del concepto del programa es proveer a los estudiantes con habilidades básicas de la vida con énfasis de ser un miembro de la comunidad más responsable.

S.A.V.E. es un currículum de 9 semanas y está enfocado en

estudiantes del 5to grado y se dirige a temas de involucración en pandillas, el mal uso de drogas legales, de sus decisiones y de sus consecuencias. S.A.V.E. es enseñado por un oficial uniformado del Departamento de Policía de Harlingen. A cada estudiante se le asigna un libro de trabajo que es usado durante lo largo de las nueve semanas y todos los estudiantes del programa reciben

una camiseta de S.A.V.E. y otros objetos del mismo programa.

El Distrito también conduce un currículum abreviado para el 4to grado y dura 5 semanas para ayudar a la preparación del programa S.A.V.E. del 5to grado. El programa S.A.V.E. ha sido enseñado en este distrito por once años y se ha hecho uno de los favoritos de los estudiantes que participan en este currículum.

Alto al Crimen

Que es Crime Stoppers?

Crime Stoppers empezó en Albuquerque, Nuevo México en Septiembre de 1976 y es una asociación de la comunidad, la prensa y la policía diseñado para combatir el crimen y mantener nuestras calles seguras. Hoy en día, hay como 1,200 programas de Crime Stoppers en las comunidades alrededor del mundo que toman consejos (informaciones) para asistir a investigadores para resolver crímenes como son los homicidios, asaltos sexuales, tráfico de drogas y robos, solo por nombrar unos cuantos. Los programas han recibido infor-

mación que ha ayudado a prevenir balaceras en la escuela y actos criminales por organizaciones terroristas.

Porque necesitamos CrimeStoppers?

Porque el programa de Crime Stoppers trabaja. Es un concepto extremadamente efectivo que resuelve el crimen y mantiene nuestras calles seguras. Las estadísticas enseñan un índice de convicción tipo promedio de 95 por ciento y las informaciones que la gente da ahorra tiempo y dinero a las agencias policíacas, Las llamadas a el programa del

Crime Stoppers asisten a poner en la pista a los policías de individuos que son responsables de cometer crímenes.

Como trabaja el programa de Crime Stoppers?

Siempre hay alguien que tiene información que puede ayudar a resolver un crimen. Esas son las gentes que pueden llamar anónimamente y proveer información que ayudará a identificar a esos que son responsables de crimen.

Opciones para la Seguridad de las Escuelas Conteo para 2006 -2007

Escuelas	Códigos de Incidentes												
	11	13	14	16	17	18	19	29	30	31	32	36	37
Harlingen High School	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	0
Harlingen High South	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Keys Academy	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Coakley Middle School	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Memorial Middle School	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vernon Middle School	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gutierrez Middle School	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Vela Middle School	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Austin Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bonham Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bowie Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Crockett Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dishman Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Houston Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jefferson Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lamar Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Milam Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rodriguez Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stuart Pl. Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Travis Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zavala Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Wilson Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Treasure Hills Elemen-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Long Elementary	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Secondary Alt Center	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
New Pathways	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	0	7	0

Opción Selecta de Seguridad Escolar cuenta para 2006-2007

Fuente: Acción Sumario de Disciplina

DESCRIPCION DEL CODIGO DE ACCIDENTES

- 11 Usar, exhibir, o poseer una arma de fuego
- 13 Usar, exhibir, o poseer un club ilegal
- 14 Usar, exhibir, o poseer una arma bajo el código penal sección 46.05
- 16 Premeditación
- 17 Asesinato, asesinato capital, intento criminal para cometer asesinato, o asesinato capital
- 18 Indecencia con menores
- 19 Rapto agravado
- 29 Ataque agravado bajo del código penal 22.02 contra los trabajadores del Distrito o voluntarios
- 30 Ataque agravado bajo del código 22.02 contra otra persona que no sea del Distrito o voluntario
- 31 Agresión sexual bajo el código penal 22.011 o agresión agravado sexual bajo el código 22.021 contra trabajadores del distrito o voluntarios
- 32 Agresión sexual bajo el código 22.011 o agresión sexual bajo el código 22.011 en contra de alguien que no sea empleado del distrito o voluntario
- 36 Delito de violación contra substancias controladas
- 37 Delito violado por alcohol

El estatuto de Texas requiere que cada distrito publique un informe anual de incidentes violentos o criminales que ocurren cada campo del distrito.

Nota: Las cuentas del incidente excluyen continuaciones a partir de año pasado. Solamente los campus señalados como educacional regular se incluyen en el cálculo de SSCO.

Renovaciones de Instalaciones para el 2006 – 2007

La remodelación y renovaciones han continuado en las escuelas durante el ciclo 2006 – 2007.

Se terminaron las renovaciones para las escuelas primarias de Bonhan y Long en Octubre del 2007.

La construcción y renovaciones de la escuela primaria Milam iniciaron en Julio 2006. El proyecto incluyo la demolición de un ala de salones de clase y la construcción de un ala de ocho salones para substituir las anteriores. Tambien incluyo el mejoramiento del aire acondicionado de cinco alas de salones. El techo fue cambiado en 4 alas de salones de clase. Se agrego un área de almacenamiento. En partes de la Escuela se terminaron las áreas verdes y de riego. El proyecto se termino en Abril del 2007.

El Estadio Boggus obtuvo una transformación grande durante el 2006 – 2007. El trabajo incluyo la construcción de una pared de ladrillo cerrando el lado de las gradas del equipo local, se agregaron servicio sanitarios debajo de las gradas, se demolió y se reconstruyo



“Renovaciones de Escuela Primaria Milam”

los estacionamientos existentes, así como también las luces deportivas, se instalo un cerca decorativa alrededor del perímetro del lado oeste del estadio, así como también áreas verdes con irrigación en ambos lados. Se agregaron dos butacas de boletos. Como parte de este mismo proyecto se agrego un área de descenso para la Escuela Secundaria Memorial al norte del estadio. Esto se hizo para aminorar el tráfico de la calle 13.

Uno de los proyectos finales del presupuesto de \$80 millones que fue aprobado en 1999, fue la renovación de un edificio de 54,000 pies cuadrados que se convirtió en el nuevo Edificio de educación Central. Este edificio tendrá las oficinas de la mesa directiva a así como a superintendentes de las escuelas. También estarán los administrativos equipos de currículo, recursos humanos, oficina de negocios, capacitación, información publica (KHGN) y tecnología. El salón de juntas cuenta con tecnología muy moderna para las presentaciones e interacciones con la audiencia. Además, se construyeron dos estudios para la estación de T.V del distrito



Ramiro Flores, Asistente de Superintendente de Operaciones de Distrito.

Ubicación:

HCISD District Operations
1901 North 77 Sunshine Strip
Harlingen, TX 78550

KHGN, para facilitar la comunicación de la información de las escuelas y noticias. Áreas verdes e irrigación agregaran estética al edificio.

La escuela Primaria Lee H. Jeans, inicio construcción en Agosto 2007, esta será la 17ª escuela primaria del distrito. Los arquitectos diseñaron la escuela para acomodar a 800 alumnos. Las propuestas fueron recibidas y concedidas en Junio del 2007. La construcción continuara durante el ciclo 2007 – 2008 para inaugurar en 2008.



“Proyecto de Renovación del Estadio Boggus”



“Complejo Administrativo de Harlingen en 407 Norte 77 Sunshine Strip

FINANZAS

De donde viene el dinero:

Ingresos locales	\$38,617,377
Ingresos Estatales	\$73,068,971
Ingresos Federales	\$20,883,061
Otros	\$5,636,081
Ingresos Totales	\$138,205,490

Información del balance de fondos:

Balance de fondos (Auditoria de fin de año 2005-06): \$34,824,852
 Es 29.5% del porcentaje total del presupuesto estimado.



Julio Cavazos, Asistente del Supervisor para los servicios de Negocios
 407 North 77 Sunshine Strip
 Harlingen, Texas

Gasto actual por la función de todos los fondos:

Instrucción	\$73,327,702
Servicios relacionados en Instrucción	\$3,696,394
Liderazgo Instruccional	\$2,330,810
Liderazgo Escolar	\$7,175,904
Servicios de Apoyo	\$6,557,205
Transporte Estudiantil	\$2,537,748
Servicios de Alimentación	\$7,534,489
Extracurricular/ Currículo	\$4,220,220
Administración Central	\$3,346,957
Manutención de planta	\$13,924,435
Seguridad y Monitoreo	\$525,066
Servicios del Proceso de Información	\$1,738,459
Servicios Comunitarios	\$1,212,294

Gastos actuales de Fondos Objetivos:

Costo de sueldos	\$102,074,130
Otros gastos operativos	\$26,587,849
Servicio de Deuda	\$5,263,352
Capital de Inversión	\$14,055,580

Programa Actual de Información de Gastos (2005 - 2006)

Gastos operativos totales:

Educación Bilingüe/Educación de Inglés como Segundo idioma	\$819,970
Tecnología y Carreras	\$3,462,762
Educación Acelerada	\$13,346,575
Educación de Talentosos y Dotados	\$1,420,299
Educación Regular	\$58,448,755
Educación Especial	\$13,029,314
Atletismo	\$2,566,945
Otros	\$2,169,124
Total de todos los fondos	\$95,263,744
Proporción de gastos instruccionales	63.9%

Tarifa de Impuestos adaptado:

Mantenimiento y Operaciones
\$1.339

Fondos en Intereses y declive
\$0.085

Tasa Total (suma de lo de arriba)
\$1.424

CONTRATACION DE PERSONAL 2006-2007

El total de personal empleado en el Distrito Escolar de Harlingen en el año 2006-2007 es de 2466 empleados. El personal profesional constituye el 56.4% ó 1118 de los empleados son maestros. Cerca del 12% del total de empleados son ayudantes de educación y el 31.6% son empleados auxiliares.

Porcentaje de grupo étnico en los maestros:

Afro Americano.....	0.6%
Hispano.....	61.9%
Blanco.....	36.9%
Nativo Americano.....	0.2%
Asiático/Isleño del Pacífico.....	0.4%

Promedio de experiencia en los maestros: Distrito 13.1 años;
 Estatal 11.3 años.

Con el Distrito:

Distrito 9.1 años; Estatal 7.5 años
 Maestros por años de experiencia:
 Maestros Nuevos.....5.0%
 1-5 Años de Experiencia.....24.8%
 6-10 Años de Experiencia..15.8%
 11-20 Años de Experiencia.29.9%
 Más de 20 años de Experiencia.....24.5%

Maestros Salaries:

Maestros Nuevos	\$35,375
1-5 Años de Experiencia	\$37,743
6-10 Años de Experiencia	\$39,905
11-20 Años de Experiencia	\$47,183
Más de 20 años de Experiencia	\$53,362



Rosalinda R. Vargas, Asistente de Supervisor para Recursos Humanos
 HCISD Human Resources
 407 North 77 Sunshine Strip
 Harlingen, Texas

Número de Estudiantes por Maestro:
15.7

Giro Sobre la tasa:
10.5%

MESA DIRECTIVA 2006-2007



(Enfrente de la izquierda a la derecha)
Verna Young, Lee Means, Gerry Fleriet
(Altás de la izquierda a la derecha)
Omar Cano, Cesar Maldonado, George McShan, Javier De Leon

Información adicional de interés especial puede ser obtenida como sigue:

- ◆ El Harlingen Career and Technology Program (Programa de Carrera y Tecnología) combina lo mejor de los dos mundos, el mundo académico de teoría con el mundo práctico de aplicación y trabajo. Los estudiantes de las dos escuelas preparatorias pueden participar en la Technology Academy (Academia de Tecnología) y/o registrarse para cursos que los introduce al reconocimiento de carreras. Para más información favor de llamar a Gil Tello, Director de Carreras y Tecnología al 956-427-3715
- ◆ El Departamento de Educación Especial está de servicio para los niños incapacitados que pueden necesitar servicios especiales o asistencia debido a sus discapacidades. Favor de llamar a Paula Long, Directora de Educación Especial para más información al 956-427-3445.
- ◆ El Harlingen C.I.S.D. Parental Involvement/Dropout Prevention Program (Programa de Involucramiento de Padres/Programa de Dejar la Escuela) fue establecido en el Centro Familiar del Distrito con la intención de proveer servicios educativos y respaldo para los padres del Distrito Escolar de Harlingen. El Centro está situado en el 801 W. Filmore en Harlingen. Para más información, favor de llamar el Director del Programa del Involucramiento de Padres, el señor José Luis Cavazos al 956-427-3515.
- ◆ El Distrito Escolar de Harlingen tiene la obligación de preparar todos los estudiantes para la universidad o carrera. Edificando e implementando un plan educacional comprensivo para todos los estudiantes que los ayudará a seguir estudios universitarios y opciones de carreras. Para más información, llame a Judy Nading, Directora Programa de Dones y Talentos/Colocación Avanzada al 956-427-3445
- ◆ Para Información Pública y/o KHGN Canal Cable 17, favor de llamar a Allen Aleshire, Administrador de la Estación al 956-427-3563.
- ◆ El Distrito Escolar de Harlingen no discrimina a base de raza, religión, color, origen nacionalidad, sexo, o discapacidad en proveer servicios educativos, actividades, y programas, en acuerdo con el Title VI of the Civil Rights Act of 1973 (Título VI del Acta de Derechos Civiles de 1973) como enmendado; Título IX de las Enmiendas de 1972; y sección 504 del Acta de Rehabilitación de 1973. como enmendados. Los siguientes miembros del personal han sido designados para coordinar el cumplimiento de estos requisitos:
Coordinadora del Título IX para lo que concierne a la discriminación de sexo: Rosalinda R. Vargas, 430-9711
Coordinadora para la Sección 504 para lo que concierne a la discriminación por incapacidad, Diana Rosales, 430-4415.